IL LIBRAIO
Classici e Novità
Libreria succursale del Touring Club Italiano
CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

ANNO L - 4
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 28 Febbraio 1997

Redazione: Via S. Bechi - Tel. 916690 - C.C.P. n° 13047576 intestato Leonida Foresi
Abbonamento annuo L. 35.000 - estero L. 43.000 - **Spedizione A.P. - Comma 26 - Art. 2 Legge 549/95**
Filiale Livorno - Pubblicità fino a 45%
Una copia L. 1.200

Istituto tecnico commerciale
ESEDRA
legalmente riconosciuto
Portoferraio - Località Casaccia - Tel. 0565/915581

Assemblea annuale del centro di studi napoleonici

Domenica 23 corr. nella sala del Consiglio Comunale di Portoferraio si è tenuta l'assemblea annuale del Centro Naz. di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba con la partecipazione del dott. Bonocore del Ministero della Pubblica Istruzione, il prof. Luigi Mascilli Migliorini dell' Istituto Italiano per gli Studi Filosofici di Napoli e il dott. Scelza, in rappresentanza del Sindacato Fratini e nella sua qualità di Assessore alla Cultura del Comune. Il Presidente del Centro prof. Angelo Varni dell'Università di Bologna, ha anzitutto informato i presenti che proprio in questi giorni è uscito l'ultimo numero della Rivista del Centro; è passato quindi a ricordare che il Centro con il Comune di Portoferraio, l'Istituto Italiano di Cultura e l'ENIT di Parigi, ha partecipato alla realizzazione della mostra, tenutasi nella capitale francese dal 18 al 25 marzo 1996, sulla Biblioteca di Napoleone all'Elba.

Dal 23 al 27 settembre 1996 è stato realizzato, presso il Centro Culturale e Congressuale De Laugier, il Seminario di Studi sul tema "l'Italia napoleonica, istituzioni, cultura, società", organizzato dal Centro in collaborazione con l'Istituto Italiano di Studi Filosofici di Napoli, al fine di approfondire l'analisi della storiografia sull'Italia Napoleonica, all'inizio di un lungo periodo di bicentenari napoleonici che vanno dalla campagna d'Italia (1796) al breve regno dell'Elba (1814-15) al quale hanno parte- cipato giovani che fruivano di una borsa di studio resa disponibile dallo stesso ente. Il seminario sarà ripetuto con maggior propaganda nel mese di settembre in modo da permettere la partecipazione anche agli studenti delle scuole superiori elbane. Ha ricordato poi la preparazione al convegno napoletano su "Trent'anni di storiografia napoleonica" svoltosi alla fine di gennaio dell'anno in corso, al quale, sia il presidente del Centro sia il dott. Battaglini, hanno svolto la loro relazione. Si è quindi più a lungo diffuso sul programma del '97 che prevede una giornata di studio dedicata alla presenza degli Inglesi a Portoferraio nel 1796-97. Il prof. Varni ha poi annunciato un importante convegno che si terrà a Portoferraio nel '98 sul "Mediterraneo nel periodo napoleonico: uomini, merci, idee", e accennato alla adesione del Centro al "Progetto Principato" bandito dal comune di Piombino per la celebrazione del IV Centenario della dinastia degli Appiani.

Ha preso poi la parola il dott. Battaglini, direttore del Centro, per informare sulla corrispondenza intercorsa con gli studiosi francesi che si sono dichiarati entusiasti del successo ottenuto dalla mostra "Lector in Insula" tenuta lo scorso anno a Versailles, per cui hanno richiesto che questa venga ripetuta anche quest'anno con la partecipazione della corale di Marina di Campo. Battaglini ha quindi proposto di dare maggior rilievo alla data del 5 maggio, un po' trascurata negli ultimi anni. E' stata poi la volta del dott. Scelza che ha assicurato al Presidente Varni la piena disponibilità del Comune per le iniziative del Centro ed ha tra l'altro dato l'annuncio che ormai è quasi pronto il restauro del teatro dei Vigilanti, che potrebbe essere utilizzato già in occasione del 5 maggio.

Anche il dott. Bonocore si è dichiarato favorevole alla collaborazione che si è attuata tra il Centro e l'Istituto filosofico di Napoli ed ha anzi auspicato una maggiore intensità nella comune attività culturale.

Dopo l'approvazione del bilancio consuntivo che si chiude a pareggio, e di quello preventivo, il dott. Battaglini ha presentato il volume dell'arch. Manetti sulle fortificazioni Lorenesi in aggiunta a quelle Medicee; il relatore ne ha parlato con competenza trattandosi di un argomento che gli è particolarmente familiare in quanto è stato oggetto della sua tesi di laurea pubblicata poi nel volume "Cosmopolis". Dopo Battaglini, il dott. Corrado Nesi direttore della Corale di Marina di Campo, ha presentato con competenza specifica la bella monografia di Fortunato Colella sul maestro Pietri, e il prof. Ugo Barlozzetti il volume di notevole pregio artistico che il concittadino Giampaolo Daddi ha dedicato alla "Petite Armée" come complemento della Mostra tenuta lo scorso anno in calata alla Galleria "Telemaco Signorini".

E' toccato infine al prof. Varni l'incarico di presentare gli ultimi lavori di Gianfranco Vanagolli sui Turchi Barbareschi all'Elba nel Cinquecento, le leggende dell'Arcipelago Toscano, e il recente volume sulla storia di Capoliveri del Mellini che contiene anche la curiosa controversia fra gli abitanti di Rio e quelli di Capoliveri di cui il prof. Varni ha letto alcuni brani che contenevano "millanterie e invettive reciprocate".

A.P.

Pieno successo della prima assemblea dei soci della Banca Elbana

La mattina di sabato 22 u.s. al Centro Congressuale De Laugier si è tenuta la prima assemblea informale dei Soci della costituenda Banca di Credito Cooperativo dell'isola d'Elba, che ha visto la partecipazione dei Sindaci dei comuni elbani, dei rappresentanti delle più importanti categorie locali, Agenzie di viaggio, Albergatori, Confartigianato, Confcommercio, Confesercenti, Coltivatori diretti, ed una larga partecipazione di Soci fondatori supe- riore all'aspettativa.

La seduta è cominciata con la lettura di una lettera del Vescovo diocesano mons. Bassetti per scusare la sua assenza per precedenti impegni e per rivolgere un saluto augurale all'iniziativa intrapresa; ha preso quindi la parola il dott. Luca Bartolini, Presidente del Comitato promotore, per informare gli intervenuti sul numero dei Soci che al momento attuale si aggira sulle mille unità, e sui fondi finora raccolti che al 31 gennaio superavano già i tre miliardi. Ha distinto anche l'entità delle adesioni che si concretizzano in 93 operatori turistici, 117 commercianti, 94 artigiani, 65 professionisti e oltre 500 privati. Ha quindi parlato delle operazioni che restano da fare in previsione di aprire i due primi sportelli, uno a Portoferraio e uno a Capoliveri, nei primi mesi del '98. A tal fine sono stati nomineti tre comitati ristretti uno dei quali è incaricato di reperire i locali idonei allo scopo.

La relazione generale è stata tenuta dal dott. Giorgio Clementi, Presidente della Federazione Toscana delle Banche di Credito e dell'Istituto Italiano delle casse Rurali e Artigiane, il quale ha fatto una lucida esposizione sulla peculiarità delle Banche di Credito Cooperativo, la cui fondazione risale alla fine dell' Ottocento in Germania, soffermandosi in particolare sulla diversità che le distingue dalle altre banche. Ha infine assicurato tutta l'assistenza della Federazione da lui presieduta, sia dal punto di vista organizzativo, sia da quello finanziario nel periodo di rodaggio della banca elbana.

Ha anche accennato alla diffusione che gli istituti di credito cooperativo hanno in tutta Europa, per cui la Banca dell'Elba verrà automa- ticamente a trovarsi inserita in un più ampio contesto operando nell'ambito locale, ma essendo collegata con la regione, l'Italia e l'Europa.

Vivissimi applausi hanno coronato la relazione del dott. Clementi a dimostrazione della sua chiarezza espositiva e la padronanza dell'argomento che gli deriva dalla lunga militanza negli incarichi dirigenziali degli istituti di credito.

L'ing. Della Lucia e i dott. Leonardo Preziosi e Leopoldo Provenzali, membro del Consiglio Regionale Toscano, che hanno affiancato Bartolini fin dall'inizio della fase organizzativa, hanno portato altri argomenti per avvalorare la bontà dell'iniziativa e i vantaggi che la nuova banca sarà destinata ad arrecare all'economia elbana. Si è avvicendato al microfono anche Antonini, sindaco di Rio Marina, per auspicare - come è nei voti di tutti - che in un prossimo futuro i benefici della Banca si possano estendere anche agli altri comuni elbani, momentaneamente esclusi, secondo lo Statuto delle banche di Credito Cooperativo. Sia Bartolini che Clementi hanno assicurato il loro interessamento in proposito con probabilità di successo, considerando la natura insulare dell'Elba.

Ha parlato anche Rodolfo Pistolesi, Direttore della Banca di Credito di Monteriggioni, che si è sempre tenuto in contatto con il comitato promotore mettendo a disposizione la sua lunga esperienza nell'ambito organizzativo a favore delle banche di nuova istituzione.

Ha concluso i lavori Luca Bartolini rivolgendo un appello a tutti i presenti esortandoli ad un ulteriore impegno personale in favore della Banca, di cui tutti sono Soci fondatori e proprietari, per raggiungere entro la fine di marzo la cifra finale di 4 miliardi, che è ormai a portata di mano.

Potenziato il Gruppo Armatoriale Onorato
L'Elba ne beneficia con un nuovo traghetto

L'Elba Prima", la nave traghetto della Società Navarma che per quasi trent'anni ha solcato i mari dell'Elba e della Corsica affrontando tempeste e perfino un incendio che cinque o sei anni fa la danneggiò seriamente mentre era ormeggiata al pontile ex "Cromofilm" di Portoferraio, ha effettuato giovedì 19 febbraio il suo ultimo collegamento passeggeri sulla linea Portoferraio-Piombino. Mentre il suo fumaiolo lacerava l'aria con un sibilo che, chiediamo scusa per l'espressione piuttosto retorica ha voluto esprimere l'addio del suo equipaggio a quel mare che considerava come il proprio focolare domestico, lasciava gli ormeggi elbani per far posto al "Moby baby" che, sottoposto ad adeguate opere di ristrutturazione, ha provvisoriamente preso il suo posto ed è giunto a Portoferraio dove attenderà l'arrivo del "Moby Ale", altro gioiello della Moby Lines, acquistato in Danimarca, che definitivamente completerà il potenziamento della flotta. Con questa "rivoluzione" - come l'ha definita Vincenzo Onorato, amministratore del "Gruppo Moby Lines" - il Gruppo stesso si colloca al vertice del settore armatoriale italiano nel traffico di cabotaggio, la cui capacità di trasporto ammonta oggi a 56 mila passeggeri e 10 mila auto al giorno; un Gruppo che conta oggi mille dipendenti e 40 navi fra traghetti e rimorchiatori. Sviluppa un giro di affari che lo scorso anno ha raggiunto la cifra di 150 miliardi. Il volume complessivo dei passeggeri trasportati tra il giugno e il settembre del 1996 ha toccato la quota di un milione; oltre la metà - 530 mila per l'esattezza - sono quelli trasportati dal Gruppo Onorato verso l'Elba.

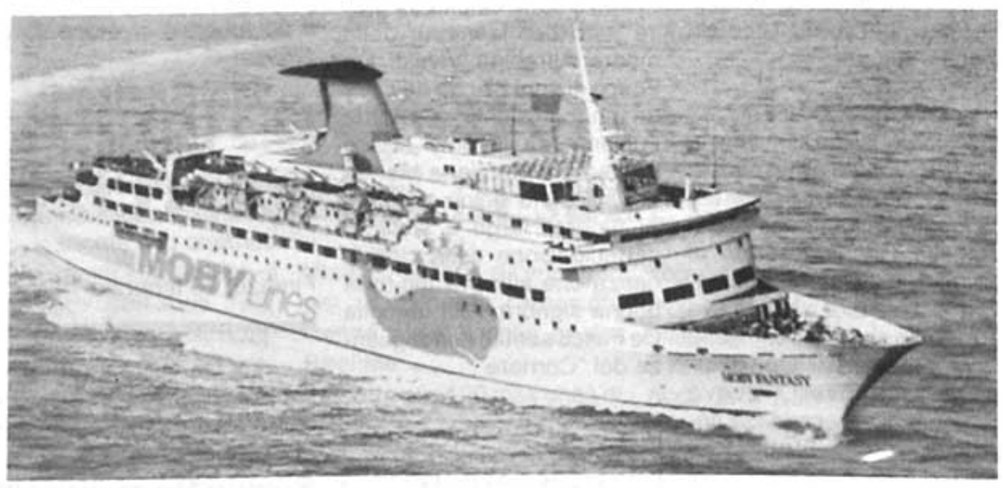
Qualche altra notizia sulla nave "Moby Ale" che sarà la prima nave a solcare il Mediterraneo con il 30% degli spazi dedicati ai bambini: aree giochi, video games, paninoteca, caffetteria, solarium, negozi. A contraddistinguere, lungo le fiancate non il nome ma una grande pittura, risultato della libera interpretazione di artisti e designer. "Una strategia di comunicazione diversa - è stata giustamente osservato - che parte dai colori. Una nave dove il richiamo artistico è tutt'uno con il tempo libero, le vacanze, l'ambiente e la natura".

Per riassumere, saranno in avvenire con la "Moby baby" destinata al trasporto delle merci pericolose (gas e carburanti), la "Moby Ale" recente acquisto della flottiglia "Moby Linea" insieme alla "Moby Kiss" e alla "Moby Magic" (quest'ultima gemella della Moby Fantasy e già destinata alla Sardegna per l'elevato standard da crociera), a rappresentare nel settore Armatoriale nazionale, il Gruppo. Un investimento soffiato dai brokers marittimi e preannunciato dal primo giornale economico, "Il Sole 24 ore". Una operazione che si aggira sui 70 miliardi circa mirata a rafforzare sia in termini qualitativi che quantitativi, la Compagnia sulle rotte elbana e sarda.

L'inaugurazione della sostituta Moby Ale è prevista per il 22 marzo prossimo e coinciderà con l'introduzione di una nuova tariffa per i residenti denominata "Moby Pex", in modo da garantire a chi vive e lavora sull'isola il passaggio di un'auto (indipendentemente dalle dimensioni e dalla cilindrata), più un passeggero a sole 34 mila lire. Una misura del tutto eccezionale - una specie di "offerta lancio" - certamente inferiore e quindi più vantaggiosa delle tariffe praticate attualmente dalle altre compagnie di navigazione.

Il che non è poco e rappresenta davvero uno sforzo notevole per la società armatoriale della cui attività gli elbani si sentono . . . partecipi e orgogliosi.

F. C.



Luci e ombre sul piano sanitario

Secondo anno di vita del Piano attuativo locale (Pal), lo strumento curato dalla Direzione dell'Area a gestione sperimentale della Val di Cornia e dell'isola d'Elba per quanto riguarda l'attuazione del servizio sanitario sul territorio e critiche nei confronti delle proposte contenute nel programma da realizzarsi nel corrente anno. Il Pal, le cui direttrici di massima abbracciano un triennio, non soddisfa il pubblico amministratore. Nella fattispecie la giunta del comune di Capoliveri, che ha mandato una lettera alla Direzione aziendale nella quale vengono chiarite le posizioni e avanzate delle richieste da inserire nella bozza definitiva, prima che essa passi all'approvazione della giunta regionale.

Si tratta di osservazioni che il sindaco del comune minerario aveva esternato in seno alla Conferenza dei sindaci, l'organismo intercomunale preposto per parlare di Sanità e di organizzazione del servizio. "Ribadiamo quello già detto - ammette il primo cittadino di Capoliveri - per confermare le stesse opinioni espresse in occasione dell'approvazione del Pal '96. Rivedere cioè le soglie minime per mantenere sull'isola le unità operative, ottenere un'omogeneità di qualità e quantita nell'erogazione dei servizi da destinarsi all'utenza, un servizio urgenza-emergenza che sia operante per tutto il periodo dell'anno". E alcuni correttivi, prima di essere accolti dalla giunta regionale, erano stati recepiti dalla stessa Direzione aziendale.

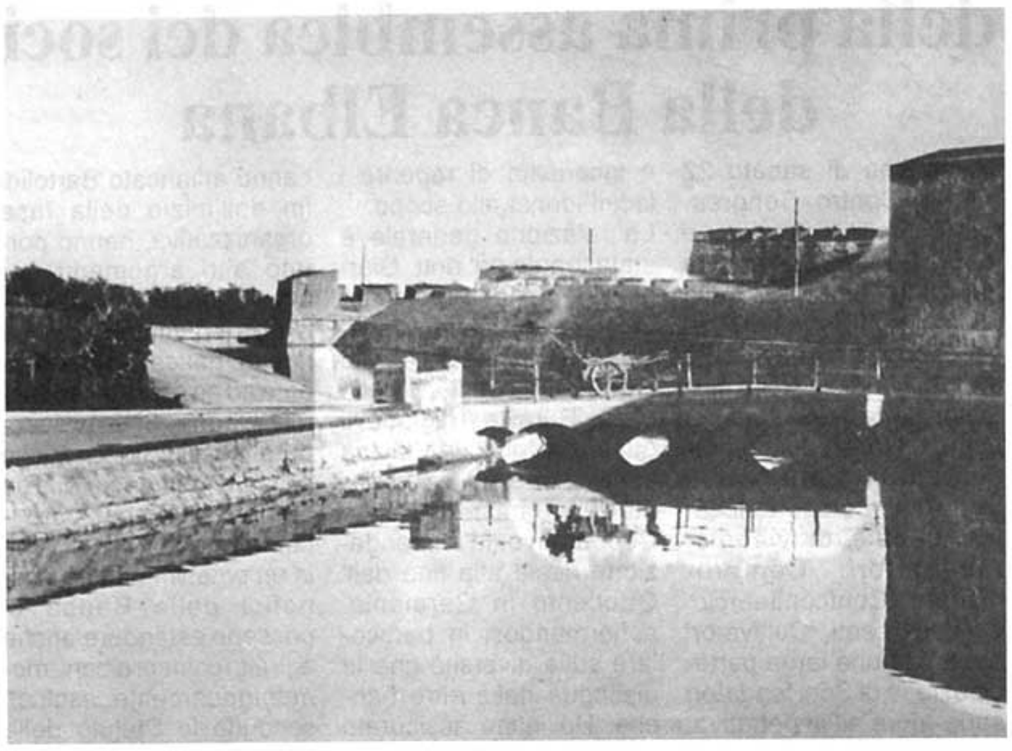
Ma oggi si parla di piano attuativo '97. "Luci e ombre - commenta ancora Barbetti - sul piano sul quale presentiamo riserve circostanziate". Il consiglio comunale si è dichiarato contrario a accorpamenti di specialità quali Orto-traumatologia e Chirurgia. "Siamo semplicemente perplessi - scrive nella lettera il sindaco esprimendo il punto di vista dell'assemblea - circa l'organizzazione della rete Emergenza-urgenza con soli due punti d'intervento nei mesi estivi". Tenuti presenti alcuni fattori quali il tempo di percorrenza, l'agibilità stradale e la notevole affluenza turistica, gli amministratori comunali propongono un'alternativa.

"Almeno che vengano creati - essi dicono - tre punti: uno presso il presidio ospedaliero, uno nel versante ovest dell'Isola e un altro a est dell'isola. L'istituzione di soli due punti lascerebbe completamente scoperto il versante non prescelto". La maggior spesa per un terzo punto consisterebbe nel pagamento a tre medici per soli tre mesi. "Questo la dice lunga - concludono gli amministratori - sulle linee generali di programma da attuare, perché il raggiungimento dell'autonomia dell'area a gestione sperimentale passa solo attraverso il conseguimento di una corretta omogeneità di servizi nelle singole zone che lo costituiscono".

L. C.

Il fosso del Ponticello

(leo) Dopo l'interessante articolo dell'arch. Rino Manetti del Circolo amici di Portoferraio, dal titolo "Navigabile il fossato del Ponticello", pubblicato nel numero scorso, ci sono state richieste notizie del fossato stesso.
Eccole: Il fossato fu realizzato da Marzio Montauto governatore di Portoferraio dal 1621 al 1645. Il fossato che era una riduzione del canale naturale che fino a pochi secoli prima aveva separato Portoferraio dal resto dell'Isola, fu denominato "Fosso del Ponticello" perché un ponte di legno parte in tavole mobili parte levatoio, che univa le due sponde, essendo di piccole dimensioni, venne chiamato popolarmente "Ponticello". Alle due estremità del fossato fu costruito un fortino. A quello dalla parte della rada fu appoggiato il ponte.
Nel 1694 il Governatore Carlo Tornaquinci ritenendo che il fossato fosse troppo stretto lo fece allargare; nel contempo ampliò e potenziò i fortini e costruì nuove fortificazioni tra cui, al centro del percorso, una ridotta che poi prese il nome di "Pentola". Fece anche ricostruire il ponte munendolo di una porta con lo stemma mediceo sopra l'arco. Una piccola lastra di marmo con inciso "1694" murata al disotto dello stemma testimoniava l'anno della sua costruzione.
Nel 1720 il governatore Carlo Vieri fece vuotare e allargare nuovamente il fossato che non fu più toccato e modificato fino al 1920 quando avvenne il suo riempimento per dare lavoro ai disoccupati. Otto anni prima, cioé nel 1912, il fossato aveva perso la sua importanza strategica per la demolizione della "Pentola" e delle altre opere di difesa.
Dopo il riempimento del fossato, rimase soltanto la porta del Ponticello con il suo ampio arco e lo stemma mediceo a ricordare il passato militare di quella zona, poi nel 1925, cadde anch'essa sotto i colpi del piccone demolitore.



In questa foto degli ultimi dell'Ottocento si vede il "Ponticello" e la "Pentola" al centro del fossato

I colori dell'Elba a New York in una mostra di Claudio da Firenze

Ci è stato segnalato che alla "Benedetti Gallery" di New York sta riscuotendo vivo successo una mostra di Claudio da Firenze (Claudio Domenici) che presenta quadri raffiguranti soggetti elbani.
Ottima la critica, come dimostra lo scritto che abbiamo fatto tradurre e che pubblichiamo:
"Le opere esposte alla galleria Benedetti di Claudio da Firenze, dimostrano una disposizione naturale, una personale intuizione creativa in cui rivivono inconfondibili echi della pittura Macchiaiola Toscana: Nel dipinto intitolato "Verso sera a Marciana Marina" (Isola d'Elba) si rivive tutta la poesia e serenità di un paesaggio marino di sapore prettamente Italiano.
Claudio è nato a Firenze, ma è di origini dell'isola d'Elba. E qui infatti che è maturato pittoricamente con il padre, (anch'esso valido e noto pittore toscano, scomparso diversi anni fa). E' proprio in questa realtà isolana che ha trovato gli stimoli necessari e quel vigore poetico che si materializza nei suoi dipinti.
L'arte di Claudio da Firenze è prigioniera del passato, ciò si può notare ammirando il quadro di grosse dimensioni intitolato "La Vendemmia" dove la natura e l'uomo si fondono in un unico splendido e romantico scenario di vita contadina della campagna toscana del passato. Ma al tempo stesso mette in rilievo quella capacità creativa, frutto anche della fantasia dell'artista, che fuoriesce in buona parte da una tradizione prettamente Macchiaiola, e sfocia prepotentemente in una ancor più ricca definizione espressiva in chiave tecnicamente più moderna. Il tema principale di questo artista, è la realtà che lo circonda; il sole cocente è fermento veloce e luminoso dei colori: come nel quadro "Vecchio Porto Mediceo a Portoferraio", dove si nota inconfondibilmente la forte luce, il segno rapido della pennellata, l'interessante aspetto e assetto compositivo dell'opera.
Questo è quanto ho individuato nei dipinti di Claudio da Firenze, e mi trovo pienamente d'accordo con il critico romano Carlo Giacomozzi, che la pittura di questo valente artista toscano si può riassumere così: nostalgica evocazione, sommesso canto, serena armonia di forme e colori.
I dipinti di Claudio da Firenze resteranno esposti nella galleria d'arte Benedetti, a tempo indeterminato".

John Wilson

Collegamenti aerei settimanali con Monaco di Baviera

Dal 5 aprile inizieranno i collegamenti settimanali (ogni sabato) fra l'aeroporto elbano e Monaco di Baviera. La conclusione dei collegamenti è prevista per il 25 ottobre.
L'intesa è stata raggiunta fra L'Alatoscana che gestisce la struttura aeroportuale di Campo nell'Elba e la società di navigazione aerea tedesca "Ausburg Airways", collegata alla Lufthansa - che destinerà sullo scalo elbano un aeromobile D/M 8-100 capace di trasportare 36 persone.
La partenza da Monaco è prevista alle 12,45 (arrivo all'Elba alle 14,20), dall'Elba l'aereo della "Ausburg Airways" partirà alle 14,50 con arrivo previsto nella città di Baviera alle 16,25. Sono possibili coincidenze con altre destinazioni attraverso il sistema di prenotazione Amadeus.

Per la seconda edizione della Mostra-mercato di minerali a Rio Marina

I "Fiori della terra" la mostra mercato di minerali che l'anno scorso ebbe tanto successo si terrà ancora nella antica officina "San Jacopo" che ricorda l'operosità delle maestranze delle miniere.
La data fissata è dal 22 al 25 maggio. Gli espositori della prima edizione della mostra-mercato (una trentina) hanno già confermato la loro adesione e il Consorzio Elba Promotion che è a capo dell'organizzazione, sta raccogliendo nominativi di operatori provenienti da tutta Europa.
Intanto si sta completando il programma della manifestazione, che come l'altra volta, prevede anche due giornate per i convegni che si svolgeranno nella sala del Barcocaio a Rio nell'Elba. Del convegno sulle erbe si sta occupando il prof. Mario Innamorati del Dipartimento di biologia dell'Università di Firenze, mentre di quello sui minerali, il prof. Giuseppe Tanelli, Presidente del Parco dell'Arcipelago.

Ricordo di Varanini sui RACCONTI ATALATTICI di Brignetti

(a.p.) Occupandomi della pubblicazione degli Atti del Convegno su Brignetti, mi è capitato di ritrovare nel carteggio la relazione della presentazione del volume **Racconti atalattici** avvenuta nel Palazzo del Governo di Taranto nel 1991, durante la quale, insieme agli amici tarantini Pautasso e Perrone, anche Giorgio Varanini e G.E. Viola parlarono di Brignetti.
Varanini intitolò il suo intervento con una frase di Carlo Laurenzi riferita a Brignetti :"La sua parola arpionava la vita", ora pubblicato nel volumetto **Un nuovo Brignetti**, uscito nel '93 presso le edizioni del Gruppo Taranto.
"Certe pagine di Brignetti - afferma Varanini - costituiscono una testimonianza preziosa dell'uso letterario di quel lessico energico, ma frastagliato e sottile - come scrive un altro scrittore elbano, Carlo Laurenzi - mirabilmente idoneo a "riconquistare oasi perdute", ad "arpionare il passato". Ma giunge a questa conclusione dopo essersi soffermato a parlare della *plaquette* di gran formato estratta dal secondo capitolo della **Spiaggia d'oro** che ha per titolo "Interno elbano 1930: l'uomo della gromma", in cui Brignetti parla di "un'Elba terrestre, quasi arcaica, lontana nella memoria", quando descrive la visita di Nequa in una casa di campagna per ritirarvi la preziosa gromma staccata dalle botti e messa a seccare sui graticci. "L'interno campagnolo elbano degli anni Trenta - scrive Varanini - è a grado a grado ricreato con fermezza di tratto e insieme con partecipazione affettuosia. . . Elba terrestre dunque - conclude - e poesia ispirata alla vita di campagna piuttosto che all'avventura di mare".
E' appunto in questo senso che bisogna intendere la frase che la parola di Brignetti "arpionava la vita", per dimostrare che Brignetti non era soltanto scrittore di mare, come comunemente si afferma, e non solo nelle opere dichiaratamente estranee al mare, come **Allegro parlabile, Acrimonia** e **La ritrattazione**, ma anche in uno dei suoi racconti più belli, come "Ragazza rumena" da me incluso nell'annuario del Liceo Foresi, e in diversi racconti del **Gabbiano azzurro**.
Del resto che Brignetti non fosse soltanto scrittore di mare, Varanini l'aveva riconosciuto già prima che gli amici di Taranto ne facessero la loro bandiera, quando nel '74 nel saggio pubblicato a Verona "L'isola ed il gabbiano", riferendosi a Giulio Caprilli, aveva scritto:" Ne risulta un ritratto vivido e umanissimo, degno di non distratta attenzione da parte di un pubblico che, non senza ragione ma forse troppo esclusivamente, vede nel Brignetti soltanto lo scrittore di cose di mare.
Ma è ben vero che egli rivela qui doti non comuni di indagatore dei fatti della coscienza e della sensibilità attentissima alla sofferta problematica delle generazioni giovanili".
Nel suo intervento tarantino, Varanini mostra ancora una volta la sua predilezione per le espressioni tipiche del dialetto elbano, di cui si era occupato in **Lessici elbani**, l'opuscolo edito dal Corriere Elbano, citando parole di "una lingua stupenda", come "accatizza", "allupati", "ronzica", presenti nella **Spiaggia d'oro**, testimonianze di una lingua "preservata dalla consunzione cui la condanna l'uso comune e continuato . . . dell'impiego dei mezzi di comunicazione di massa".

ANNUNCI ECONOMICI

A Marina di Campo, soggiorno con angolo cottura, tre camere, due bagni, resede: 230 milioni - 930846 ore pasti serali.

Acquistasi appartamento con due camere Tel. 930846 ore pasti serali.

Vendesi gestione Hotel Lido - Marina di Campo. Per informazioni telefonare 0966-934371.

Vendo appartamento a Piombino e Torino, zona centrale mq 90 ciascuno, prezzo modestissimo. Telefonare al 055/2345057.

Agenzia affari
ALLORI
Piazza Cavour - PORTOFERRAIO
Tel. Fax (0565) 914762

Terme S. Giovanni
Isola d'Elba
FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)
Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol
Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
POROFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. 0565/914680

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi

Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n.103 del 24-12-1952
Stampa ELBAPRINT - Portoferraio

Rio nell'Elba

Daniela Chionsini Rota

Nozze d'oro

Il 17 febbraio Franco Serena e Sara Ceccherini di Portoferraio da tempo residenti a Rio nell'Elba, hanno celebrato le nozze d'oro, contornati affettuosamente dalla figlia dott.ssa Maria Cristina, dal genero dott. Riccardo Conticelli, dal nipotino Lorenzo e dai parenti.
Associandoci ai tanti loro amici, porgiamo ai coniugi Serena, i più cordiali complimenti e auguri.

Lutto

Vivo cordoglio ha suscitato la morte avvenuta all'Ospedale di Pisa dove era ricoverata da qualche settimana, della prof.ssa Rita Alessandri di 51 anni. L'estinta che abitava a Rio nell'Elba e insegnava educazione tecnica nelle Scuole medie di Porto Azzurro e Capoliveri, aveva insegnato in precedenza anche in altri Istituti Medi dell'Isola.
Le onoranze funebri che si sono svolte a Rio nell'Elba, sono state celebrate da don Giorgio Mattera al quale l'Estinta era legata da vivo affetto fin da quando era titolare della nostra parrocchia.
Numerosa e commossa la partecipazione della cittadinanza, degli insegnanti e alunni delle scuole cittadine e di quelle dove la prof.ssa Alessandri insegnava.
Ci uniamo all'unanime compianto e porgiamo ai familiari le nostre sentite condoglianze.

Marciana Marina

Lutto

Il sindaco dott. Alberto De Fusco è stato colpito da grave lutto per la morte della madre Alfredina Vivaldi De Fusco di anni 77 che da circa un anno insieme al marito Luciano, da Livorno si era trasferita a Marciana Marina per stare più vicina al figlio.
Ai funerali larga è stata la partecipazione della cittadinanza che stimava molto la buona signora. Alla famiglia De Fusco sentite condoglianze del "Corriere".

CERAMICHE
PASTORELLI
Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari
Camini - Termopalex
Arredamento bagno
Tel. 915135 - Portoferraio

Beneficenza

In memoria di Irene Braschi Ballerini, Simona e Vanna hanno offerto L. 100.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

In memoria di Nelida e Bianca Biancotti la cugina Elba ci ha fatto pervenire da Firenze L. 100.000 per la Casa di riposo.

Per onorare la memoria di Nelida Biancotti, la sorella Wanda e i nipoti Marcello e Ennio hanno offerto L. 200.000 alla Casa di riposo.

In memoria di Elio Diversi del quale il 14 marzo ricorre l'11° anniversario della scomparsa, la moglie Anna e il figlio Giuliano hanno offerto L. 50.000 alla casa di riposo.

Franco e Sara Serena ci hanno fatto pervenire da Rio Elba, L. 100.000 per onorare la memoria della nipote Carla Foresi nei Serena.

Il 21 febbraio ricorreva il primo anniversario della scomparsa di Ernesta Volpi; in sua memoria, il figlio Mario Lambardi con la famiglia ha offerto L. 100.000 al SS. Sacramento per l'autambulanza.

Da Livorno, Odette Galeazzi ci ha inviato L. 50.000 per la Casa di riposo in memoria di Maria Pistacchi della quale ricorre il diciassettesimo anniversario della scomparsa.

Furio Duranti e la famiglia Ginanneschi ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore per la scomparsa della loro cara

Anna Maria

Nel contempo esprimono viva gratitudine ai sanitari a al personale del reparto medicina dell'Ospedale Civile Elbano per le amorevoli cure e assistenza prestata e all'Estinta.

Il 23 febbraio si è spenta a Firenze

Ilia Bastreri Mibelli

Il nipote Fabrizio Tozzi con la moglie Eva e la figlia Caterina la ricordano con amore.

Firenze, 20 febbraio 1997

Nell'ottavo anniversario della morte di

Sergio Bontempelli

La moglie e le figlie lo ricordano a tutti coloro che lo stimarono e gli vollero bene.

Marina di Campo, 3 marzo 1997.

Il 6 marzo ricorre il 10° anniversario della scomparsa di

Don Alessandro Messina

La famiglia lo ricorda a quanti lo conobbero.

Porto Azzurro 28 febbraio 1997

Il muro del pianto

Il prof. Antonio Galli, vice sindaco di Campo nell'Elba, presidente della Comunità Montana dell'Elba e Capraia ("Si va, sulla montagna . . .") dal febbraio 1996, da mercoledi 19 u.s. è stato nominato presidente pro-tempore della Comunità del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano. Poiché il prof. Galli e il dott. Alberto De Fusco sono stati eletti l'uno presidente, l'altro vice presidente dell'Ente Gestione del Parco e altro non rappresentano, almeno fino ad oggi, che uno degli organi - quello consultivo - della Comunità all'interno del Parco, è ovvio che a breve scadenza si dovrà procedere alle nomine di vertice per la massima delle quali è da tempo designato (e sembra deciso) il prof. Giuseppe Tanelli, pronto ormai al "gran passo" non appena formalizzati i necessari atti.
L'improvvisa nomina dei dirigenti dell'Ente di Gestione del Parco sembra si sia resa urgente dal timore di perdere il finanziamento destinato agli interventi per la ristrutturazione delle "tonnare dell'Enfola".
Lasciamo che le cose vadano come vanno e come è desiderio di alcuni che vadano. Da tutto questo marasma di nomine, di chiacchiere, di commissioni, di andirivieni attraverso il canale, tutto ovviamente a carico del povero "Pantalone", dovrà pur uscire fuori qualche cosa che sia almeno producente per l'Elba . . . Un vecchio proverbio laconese ammoniva: "A San Giovanni si contano i barili . . . " Ma che volete che ne sappia il Ministro Ronchi di Lacona e di San Giovanni? Per chi sa gustarlo, ci beva un buon bicchiere di aleatico (a trovarlo!) e non ci pensi più . . . " Il tempo - scrisse Quinet - è il giudice più giusto e più severo".
Prosit.

COL.

Giustizia, politica e tutela dei diritti del cittadino

Conferenza dibattito del Lions Club

Nell'ambito del tema distrettuale per l'anno lionistico in corso, il Lions Club Isola d'Elba, ha organizzato nel pomeriggio di sabato 22 Febbraio u.s. una conferenza-dibattito dal titolo **"giustizia, politica e tutela dei diritti del cittadino"**.
Relatore per l'occasione era l'On.le Tiziana Parenti; sono intervenuti il Dr. Mario Della Valle, Consigliere di Cassazione e Pretore di Portoferraio, il Lion Dr. Giorgio Schiazza, già Presidente Sezione Penale del Tribunale di Livorno, il Dr. Pierpaolo D'Andria, Direttore della casa di reclusione di Pianosa, mentre ha svolto funzioni di moderatore il Lion Dr. Salvatore Palazzo, Consigliere di Cassazione e Sostituto Procuratore Generale a Firenze; erano presenti i lions Ing. Alberto Nannoni Presidente della Circoscrizione e Prof. Franco Biancani Officier Distrettuale.
Dato il forte richiamo suscitato dai personaggi presenti, notissimi sia a livello nazionale che locale, la sala congressi dell'Hotel Airone, dove ha avuto luogo l'incontro, era gremita di Autorità e cittadini, appositamente inviati dal Club o intervenuti spontaneamente, dato che si trattava di un incontro aperto al pubblico.
Dopo la presentazione del Presidente Dr. Lucio Rizzo e di un breve intervento introduttivo da parte del moderatore, inteso a focalizzare i più importanti argomenti da trattare, quali la lunghezza dei processi, le strutture giudiziarie, il sovraffollamento delle carceri, il cosiddetto "pacchetto Flick", ecc., ha preso la parola l'On.le Tiziana Parenti.
Prendendo spunto da tangentopoli l'On. Parenti, ha espresso la propria posizione sulla proposta di separazione delle carriere dei magistrati, che la vede decisamente favorevole a questa eventualità. Sia il giudice che il P.M., secondo la parlamentare, devono acquisire lunga esperienza e specializzazione nel proprio campo di competenze a partire dalla formazione universitaria.
Altro argomento che la relatrice ha voluto approfondire è l'obbligatorietà dell'azione penale in quanto spesso causa di processi tanto inutili (si pensi ad esempio a imputati già precedentemente condannati ad uno o più ergastoli) quanto oltremodo lunghi, soprattutto per il gran numero di testimonianze ammesse, con conseguenti costi insopportabili per lo Stato. "A causa dell'obbligatorietà dell'azione penale - sottolinea la Parenti - si vorrebbe perseguire tutto, ma si rischia di non perseguire nulla, coll'evidente risultato che il cittadino non è più tutelato come dovrebbe".
Dopo la conclusione della relazione Parenti è iniziato il dibattito, che è stato caratterizzato da numerosi interventi, in cui non sono mancate espressioni contrastanti.
Ha preso la parola per primo il lion Dr. Schiazza che ha fornito utili puntualizzazioni sul patteggiamento allargato, in relazione alle attuali proposte ministeriali, ed in rapporto ai risultati che questo istituto dà in una realtà assai diversa dalla nostra come quella degli U.S.A.
E' quindi seguito l'intervento del Dr. Della Valle, che si è soffermato in particolare sulla prospettata unificazione dell'ufficio del Pretore a quello del Tribunale. Proposta che lo vede favorevole soprattutto per il notevole aumento di competenze che negli ultimi anni si è registrato a carico delle Preture.
Il Dr, D'Andria, infine, ha chiarito il proprio parere sulla attuale situazione carceraria del nostro Paese. Secondo il direttore della Casa di Reclusione di Pianosa, oggi si tende ad associare la figura del carceriere a quella del torturatore. E ciò è dovuto alla difficoltà di attuare la funzione di recupero del detenuto a causa del sovraffollamento. Altro motivo di preoccupazione, secondo il Dr. D'Andria, è il fallimento dell'art. 41 bis: i detenuti sottoposti al suo regime, infatti, per poter presenziare ai molti processi in cui sono coinvolti, finiscono per trascorrere pochissimo tempo in carcere.
Sono seguiti numerosi interventi da parte del pubblico presente, fra i quali anche alcuni sindaci elbani, ed un dibattito, non privo di accesi spunti polemici e opinioni contrastanti. L'incontro, al quale è seguita una serata conciciale, si è concluso con il saluto ed il ringraziamento del Presidente Dr. Lucio Rizzo rivolto, ai relatori e agli intervenuti.

Ambiti traguardi raggiunti dai Donatori di sangue Avis

In un comunicato stampa il presidente dell'Avis rag. Walter Colombo ha reso nota, per sommi capi, l'attività prestata dal Gruppo di Portoferraio nel 1996, non senza evidenziare che la soddisfazione per l'opera prestata consente di guardare con tranquillità i programmi tracciati per l'avvenire.
Dopo aver sottolineato che la sezione portoferraiese ricopre da sola il 47% delle donazioni che il gruppo annualmente effettua (tenuto conto che nel 1996 l'ingresso di alcuni iscritti alla neonata sezione di Marciana Marina ha visto un incremento sia nelle donazioni che nel numero dei soci), il presidente Colombo afferma che ciò deve spronare all'impegno per raggiungere l'autosufficienza almeno nella nostra Regione.
Rispetto alle 120 mila unità di sangue ed i 30 mila litri di plasma raccolti (sono dati riferiti al 1995 non essendo ancora disponibili quelli del 1996) occorrono altre 80 mila donazioni per il raggiungimento delle 140 mila unità di sangue intero ed i 70 mila litri di plasma valutati come necessità media per la sola Toscana. Un maggiore impegno cui non mancheranno gli aderenti al Gruppo è programmato per il prossimo mese di marzo, alla encomiabile guida del dott. Sergio Carlotti, responsabile del Centro Trasfusionale, che coordinerà il numero dei prelievi per i quali è previsto il coinvolgimento del donatore e di un operatore per un periodo da 30 a 50 minuti. Di qui la necessità di una programmazione per ciò che riguarda sia gli orari che il numero dei prelievi.
Per il potenziamento del Gruppo e il miglioramento della sua attività, specialmente sotto il profilo organizzativo, contiamo - sottolinea Colombo - nell'impegno dei donatori ed in quanti vorranno aiutarci nella nostra opera. Aggiunge altresì che saranno sempre più frequenti i contatti informativi fra donatori e dirigenti.

Per il Premio Letterario Brignetti

Importanti novità per la 25ª edizione del Premio letterario "Isola d'Elba-Raffaello Brignetti" Quest'anno la cerimonia di premiazione è stata anticipata al 14 giugno e "tornano" i Giudici-lettori, che determineranno, insieme alla Giuria ufficiale, la scelta del vincitore, al quale andrà un premio di dieci milioni.
Entro il 19 aprile la Giuria ufficiale si riunirà per scegliere i tre libri che saranno consegnati per la lettura ai Giudici-lettori.
Chi non ha ancora rivestito tale incarico e desidera essere inserito nell'elenco da cui verrano estratti i Giudici-lettori dell'edizione 1997, è pregato di comunicare il suo nominativo presso l'Azienda di Promozione Turistica, a Portoferraio - Calata Italia n. 26 (alla dottoressa Chiesa, dalle ore 8,00 alle 12,00).

Le nuove tariffe ICI e RSU

Imposta Comunale sugli Immobili (ICI) e Tasse per lo Smaltimento dei Rifiuti Solidi Urbani i temi più importanti affrontati dal Consiglio Comunale di venerdi 28 febbraio, e novità "pesanti" su tutti i fronti.
Per l'ICI sono state decise le nuove aliquote secondo la casistica che segue.
In caso di prima casa, l'aliquota scende dal 5,30 al 5,20 per mille; per i proprietari di case locate a residenti con carattere almeno annuale la tariffa viene stabilita al 6 per mille, mentre coloro che possiedono case sfitte o destinate a locazioni stagionali, si vedranno portare l'aliquota al valore massimo consentito dalla legge (il sette per mille).
Buone notizie, infine, per i pensionati che in funzione del reddito, godranno di una detrazione per l'abitazione personale di 300 mila lire invece delle 200 mila precedenti.
E' così evidente l'intento degli amministratori: si cerca, in pratica, di incentivare i proprietari di abitazioni a rivolgersi al campo degli affitti per residenti, nel tentativo di stemperare i costi delle locazioni che, vista la vastità della domanda, hanno raggiunto valori limite, obbiettivamente insostenibili.
Per quanto concerne gli importi della Tassa sui rifiuti, è stato deciso uno scatto in alto delle tariffe per le abitazioni che incrementa di ben il 40% gli attuali valori. Infatti si pagherà, a metro quadro, non più 2.000 lire, bensì la bellezza di 2.800 lire.
Anche i campeggi vengono inseriti in questo scaglione, mentre per le altre strutture, con destinazione diversa, gli aumenti decisi sono del 10%.
Il fatto è che è di questi giorni l'emanazione della Legge nazionale che regola i RSU nella quale non si fa più riferimento ai metri quadri, ma ad altri parametri. Allora sarà tutto da rifare?

Le benedizioni pasquali del mese di marzo

Questo il calendario delle benedizioni delle famiglie in preparazione delle solennità pasquali:
Arcipretura della Natività della B.V. Maria (Duomo).
Le benedizioni iniziano alle ore 14 e terminano alle ore 17,30.
Lunedi 3 Piazza Virgilio; Martedi 4 Via V. Hugo - Via Garibaldi - salita De' Medici - Mulini - Padiglione dei Mulini - piazzale Napoleone; Mercoledi 5 Forte Stella - piazza Douchoqué - via della Campana - vicolo Montanara - Solferino; Giovedi 6 Via Guerrazzi; Lunedi 10 Sdrucciolo della Regina - Scosciesa - via dell'Oro - Palchetti - Carmine - salita Napoleone - via Ferrandini - Misericordia; Martedi 11 Piazza Traditi - vicolo e piazza Pagliai - via dietro la Pieve - via delle Galeazze - Mercato vecchio e nuovo; Mercoledi 12 Via Mozza - Forte Falcone - salita Falcone - via della Regina; Lunedi 17 Calata Mazzini - Calata Buccari - Porta Nuova - via E. Gasperi - vicolo S. Giuseppe; Martedi 18 Via Roma - via Bini - piazza della Repubblica; Giovedi 20 Via dell'Amore - piazza Cavour.
Parrocchia di San Giuseppe - Carpani.
Le benediazioni iniziano alle ore 14,30 e terminano alle 17,30.
Sabato 1 Val di Denari dall'alto fino al pontino; Lunedi 3 Val di Denari, palazzi nuovi e adiacenze; Martedi 4 Loc. Albereto, Case Coop adiacenze e nuove costruzioni; Mercoledi 5 Loc. Albereto (a sinistra andando verso i Prunini); Venerdi 7 Via Carpani, dalla Wolswagen al Circolino; Sabato 8 Via Carpani dal Circolino alla ex Chiesina; Lunedi 10 Sghinghetta, Via Martiri e Piazzetta S. Giuseppe; Martedi 11 Brunello alto e basso e case a schiera.

Hallò Cinema

Questi i films che saranno proiettati nella sala della Provincia nel mese di marzo con inizio alle ore 21,30: Sabato 1 e domenica 2 Twister - Regia di J. De Bont. Martedi 4 Uomini e donne istruzioni per l'uso - Regia di C. Lelouch. Sabato 8 e domenica 9 Il ciclone - Regia di L. Pieraccioni. Martedi 11 Il momento di uccidere - Regia di J. Schumacher. Sabaro 15 e Domenica 16 La mia generazione - Regia di W. Labate. Martedi 18 L'ottavo giorno - Regia di J. Van Dormael. Sabato 22 e Domenica 23 Michael Collins - Regia di N. Jordan. Martedi 25 Shine - Regia di S. Hicks. Sabato 29 e Domenica 30 Trainspotting (Vietato minori anni 14) - Regia di D. Boyle.

Taccuino del cronista

Nei giorni scorsi Elio Del Buono e Lia Viti e Umberto Gentini ex comandante dei Vigili Urbani e Tina Giulianetti contornati dai figli, nipoti e gli altri familiari che li hanno simpaticamente festeggiati, hanno celebrato le nozze d'oro. Ai nostri cari amici, cordiali complimenti e auguri.

Circondato affettuosamente dalla moglie, dai sei figli, i generi, le nuore e una numerosa schiera di nipoti e pronipoti, Marino Paoli ha festeggiato il novantunesimo compleanno. Alla "tavolata" a cui si sono aggiunti diversi parenti e amici, non sono mancati gli auguri per il raggiungimento di un traguardo più elevato.
Novantunanno, non rappresenta un record, ma il gran numero dei familiari che hanno partecipato alla festa, fra i quali alcuni nostri affezionati abbonati, giustifica la segnalazione; pertanto anche noi ci associamo al coro delle felicitazioni.

Michele Valluzzi, il sindacalista di zona della Cisl all'Elba trasferito di recente alla Segreteria di Piombino, continuerà a occuparsi dell'Elba. Lo farà fino a quando il sindacato non si riunirà per i congressi provinciale e regionale. In quell'occasione verrà definita la situazione della Segreteria di zona dell'Isola d'Elba, affidata ancora all'attenzione di Valluzzi. Entrato nel sindacato nel 1955, il segretario di zona si è distinto nella difesa delle miniere isolane e quindi dell'industria estrattiva nel versante orientale. E' stato anche fra i primi a battersi per il mantenimento degli impegni governativi per le cosiddette attività alternative.

La Capitaneria di Porto, ha stabilito le date per la sessione ordinaria degli esami per il conseguimento di titoli professionali per marittimi Per gli aspiranti a capo barca per il traffico locale, capo barca per la pesca costiera, motorista abilitato e marinaio motorista, l'appuntamento è per le ore 9 del 23 e 24 aprile. Gli esami saranno effettuati secondo i programmi stabiliti dal Ministero dei Trasporti e della Navigazione.
Gli interessati potranno prendere visione degli schemi di lavoro richiesti presso gli uffici in Calata Buccari o presso qualsiasi autorità marittima. Le domande di ammissione dovranno pervenire in Capitaneria entro il 2 aprile.

Domenica 9 marzo alle ore 17,30 presso il Centro congressuale De Laugier, nel corso di un "breefing gastronomico" avrà luogo la premiazione dei vincitori delle Regate Veliche del Campionato invernale del Golfo "Trofeo Mauro Mancini".

Novità nel settore della raccolta dei rifiuti solidi urbani. Nell'arco di alcuni anni scompariranno i tradizionali raccoglitori.
Al loro posto subentrerà il "Canguro", un sistema computerizzato che raccoglierà, differenziandoli, i rifiuti domestici. All'esterno visibile solo una colonnina con una tastiera. L'utente non deve far altro che pigiare il pulsante relativo alla sostanza: vetro, carta, plastica. Ad ogni voce si tratterà d'introdurre il sacchetto da destinare alla discarica.
In questo modo al termine del ciclo gli operatori avranno già distinti i materiali destinati al bacino comprensoriale dove verranno smaltiti. Gli amministratori portoferraiesi si sono recati nei Comuni del comprensorio in cui è già praticato il sistema. Tutto dovrebbe essere attivo entro il prossimo anno.

Si è conclusa la prima parte del progetto Svizzera '97 che per la prima volta presentava la costa degli Etruschi e l'isola d'Elba insieme ai vini Doc delle due zone (tramite l'intervento della camera di Commercio di Livorno). All'intensa campagna promozionale hanno lavorato il consorzio Elba Promotion e il consorzio Tirreno Promo Tour, che sono stati presenti in quattro fiere a Berna, Basilea, Zurigo e Ginevra. L'iniziativa è stata supportata dall'ente del turismo italiano tramite la sede di Zurigo nelle cui vetrine - sino alla metà di marzo - restano esposte immagini dell'Elba con prodotti enogastronomici. Ad aprile, come ultimo atto del progetto, un volo per la stampa in collaborazione con l'Air Engadina.

Il 13 c.m. è deceduta a Firenze, dove risiedeva da molto tempo la nostra concittadina e affezionata abbonata Ilia Bastreri ved. Mibelli di anni 89. Era tornata a Portoferraio l'estate scorsa per ritrovare il fratello, i parenti e le amiche. La salma è stata traslata nel cimitero di Pisa dove è stata sepolta nella cappella di famiglia. Al fratello Giovanni, ai nipoti Fabrizio, Alberto, Ambra, Maria Pia e Daniela e a tutti i parenti, sentite condoglianze.

E' deceduta il 21 c.m. lasciando un caro ricordo per le belle qualità morali, Maria Giulianetti ved. Sbolci di anni 78. Alla figlia Sandra, alla sorella Calvina e agli altri familiari, il nostro più sentito cordoglio.

Il 22 c.m. all'età di 82 anni è deceduto Luigi Farina, che per le doti di umanità e il carattere cordiale, godeva di viva stima e simpatia. Sei anni fa, durante la cerimonia della premiazione dei donatori Avis, fu premiato con una targa ricordo per avere svolto per tanti anni con solerzia e passione, il compito di amministratore del benemerito sodalizio.
Addolorati per la scomparsa di un caro amico, partecipiamo commossi al dolore della moglie Ilia, del figlio Alessandro e degli altri familiari.

All'età di 66 anni giovedi 27 è deceduto improvvisamente mentre era sulla nave diretta a Piombino il geom. Franco Tamberi. La scomparsa, oltre destare impressione per dove è avvenuta, ha suscitato unanime compianto perché l'estinto godeva di larga stima per le doti professionali e la cordialità del carattere. Alla moglie Loriana e agli altri familiari il nostro sentito cordoglio.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F.io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 914016
PORTOFERRAIO

ECCELLENZA

16.2	Fucecchio - Isola	1-0
23.2	Isola - Marlia	1-1

CLASSIFICA

Venturina (43) Larcianese (40) Fucecchio (36) Picchi (35) Cascina (34) Marlia (33) Avenza (33) Cuoiopelli (33) Cappiano (31) Tuttocalzature (30) Forte Marmi (28) **Isola Elba (25)** Perignano (24) Versilia (23) Argentario (16) Torrelaghese (15)

PROMOZIONE

16.2	Audace - Casteldelpiano	1-0
23.2	Guasticce - Audace	0-0

CLASSIFICA

Volterra (48) Grosseto (46) Pitigliano (41) Piombino (39) Calzaturieri (36) Tuttocuoio (35) Collevicarello (34) Cenaia (32) Montecalvoli (31) San Donato (31) **Audace (28)** Casteldelpiano (25) Rosia (25) Massetana (21) Guasticce (14) Staggia (14)

1ª CATEGORIA

16.2	Campese - San Vincenzo	0-0
23.2	Follonica - Campese	1-2

CLASSIFICA

Riotorto (43) Antignano (41) Rosignano (40) Montaione (36) Gambassi (35) Donoratico (32) San Vincenzo (31) Sorgenti Corea (29) Castiglioncello (27) Chianni (27) Solvay (26) Follonica (22) **Campese (21)** T.T.Terricciola (20) Gavorrano (18) Castelnuovo V.C. (18)

2ª CATEGORIA

16.2	Riparbella - Dinamo	1-0
	Rio Marina - Paganico	2-1
23.2	Dinamo - Tirrena Castello	2-0
	Montescudaio - Rio Marina	2-0

CLASSIFICA

Pomarance (48) Castiglionese (45) Vada (43) Saline (38) Serrazzano (38) Suvereto (38) Montescudaio (37) Riparbella (37) Tirrenia Cast. (27) Palazzi (24) **Rio Marina (23)** Montieri (23) **Dinamo Procchio (20)** Paganico (18) Caldana (15) Monterotondo (5)

PROSSIMO TURNO (19.1)

Perignano - Isola Elba
Audace Portoferraio - Tuttocuoio
Campese - T.T.Terricciola
Vada - Dinamo Procchio
Rio Marina - Caldana

IL PUNTO SUI CAMPIONATI

Una quindicina discreta, nel senso che molte delle classifiche delle squadre elbane, dopo un fin troppo lungo periodo, si sono mosse dando così un pò d'ossigeno e di morale
Questa volta vorremmo dilungarci un pò sull'**Isola.** Analiziamo obbiettivamente l'organico: Martorella è un allenatore che da sempre è stato sinonimo di correttezza e di costanza: da quando allena, si ricordano squadre ben messe in campo, consapevoli della loro forza, tranquille e determinate. In difesa e in centro campo: Signorini è sempre stato una sicurezza, e, tanto per citare solo gli uomini determinanti, Di Somma, Galerotti e Gelsi sono elementi di sicuro talento che farebbero gola ad ogni squadra della categoria; in attacco Francini è uomo da quindici gol a campionato e Magnani è in grado, anche se un pò più saltuariamente, di mettere in crisi qualsiasi difesa, insomma, a parer nostro, considerando che il resto dell'organico ha tasso tecnico sufficente, non si capisce come mai quest'anno i risultati non vengano con quella cadenza che pure ci si potrebbe aspettare. Allora, forse, le ragioni di un campionato condotto a rimorchio sono altre. E qui si innesta qualche discorso che è già da tempo che ci vien detto. Cioè che i giocatori sono disamorati perchè non si sentono tutelati a livello dirigenziale. Ora i casi sono due: o hanno ragione, nel senso che nell'ambiente c'è aria di smobilitazione, o ragione non l'hanno. In ogni caso sarebbe bene che, a questo punto, chi di dovere parlasse chiaro.
L'**Audace** gioca discretamente la partita casalinga col Casteldelpiano e si adagia su un pareggio da dimenticare (dal punto di vista del gioco) col Guasticce, partita nella quale si è fin troppo sentita l'assenza di Turoni in mezzo al campo.
La **Campese** incamera quattro punti, tre dei quali a spese di un Follonica in disarmo, e da una bella smossa ad una classifica che, in vista della gara col Terricciola, potrebbe essere ulteriormente migliorata.
Il **Rio Marina** vince meritatamente coi maremmani del Paganico e, anche se perdono dalla più forte Montescudaio, ora guardano con più ottimismo alla partita interna col Caldana (da vincere per forza)
La **Dinamo Procchio**, in vista della proibitiva trasferta di Vada, intanto hanno messo altri tre punti in cascina seguendo la famosa regola del "tutto fa"

E.B.

Terza Categoria

Dopo la gran gara con la Portuale, francamente si aspettava qualcosa di più dal Marciana Marina, ma col Campiglia gioca una pessima partita, condizionata, è vero, da un brutto incidente a Morgantini, comunque pessima. Onori al San Piero che gioca due buone partite: è ancora penultimo, ma quanto visto ci fa ben sperare per un recupero.

2.2	Marciana Marina - Portuale Audace	2-0
	Martorella San Piero - Montemazzano	3-1
9.2	Campiglia - Marciana Marina	2-1
	Pontino Venezia - Martorella San Piero	2-2

Elba Volley

Continua a pieno ritmo l'attività delle squadre dell'Elba Volley. Terminato il campionato federale Under 16 femminile, che ha visto le ragazze elbane conquistare il quarto posto non riuscendo per un soffio a battere la capolista PGS Labronica, hanno preso il via i campionati promozionali Libertas a cui la Società di Portoferraio partecipa con due squadre: l' "Open" femminile e l'Under 16 maschile. Purtroppo si devono registrare due sconfitte, ma dobbiamo dire che lo scopo di questi campionati non è la ricerca della vittoria a tutti i costi, tanto è vero che il regolamento obbliga le squadre a far entrare in partita tutti i giocatori iscritti a referto e penalizza quelle formazioni che si presentano con il minor numero di atleti. L'importante è far acquisire esperienza ai giovani che poi si inseriranno nei campionati federali e far si che tutti possano praticare un'attività sportiva di alto valore formativo come la pallavolo. Procede senza intoppi, invece, la marcia della Moby Lines nel campionato di serie D femminile che la vede nella posizione di testa. La squadra, però, non ha raggiunto ancora una piena continuità di rendimento che le consentirebbe una maggiore tranquillità per gli impegni futuri.

Bene anche i ragazzi della Prima divisione che confermano appieno la loro crescita tecnica ed agonistica.
Risultati:
Serie D. Femminile
Pol. Fratres Viareggio - Moby Lines Elba Volley 0-3
Moby Lines Elba Volley - Gaonicoop Orbetello 3-1
Prima Divisione maschile:
Elba Volley - Pol. Palazzaccio 3-1
Under 16 Femminile
Napoleonelba Elba Volley - PGS Labronica 1-3
Campionati Libertas
Azzurra Volley - Elba Volley Open Femminile 3-0

Formazione:
Claudia Giannini, Elvira La Terza, Paola Lipani, Enza Nuti, Paula Paolini, Irma Piras, Letizia Pisani, Sara Simoni, Elisa Sparnocchia, Simona Spinetti, Silvia Zuccotti.
Allenatore Simonetta Kopeinig
Pol. Palazzaccio - Elba Volley Under 16 ,maschile 3-1

Formazione:
Lodovico Amabile, Samuel Bianchi, Fabio Galasso, Michael Grein, Matteo Mammini, Francesco Mannocci, Alessandro Marinari, Daniele Mura, Fabrizio Palumbo.
Allenatore. Alessandro Colombo

F. S.

Punto Basket

Negativa la seconda parte di febbraio per il Conad Elba Basket: sono state disputate tre partite e sono arrivate tre sconfitte.
In serie D gli uomini di Donati si arrendono al Cus Pisa, avversario non eccezionale che però ha vinto al Cecchini per 79-64. Infatti dopo la solita bella partenza del Conad, verso la metà del primo tempo iniziava il calo e il Pisa passava in vantaggio andando a riposo sul + 10.
Nella ripresa c'era una reazione immediata e con un parziale di 12 - 0 gli isolani si portavano sul + 2, ma da quel momento il Conad si spegneva definitivamente, complici le numerose uscite per 5 falli, dando via libera agli avversari tra i quali c'era anche Matteo Tonietti, il play che fino a 2 anni fa vestiva la maglia celeste.
L'altra sconfitts, più giustificata, arriva per 82-73. Gli elbani hanno affrontato a testa alta la capolista, rimontando un -19, tenendo in equilibrio la partita, e talvolta anche conducendola. Poi sul finale le uscite per 5 falli di Arnaldi e Sacchi e la reazione dei padroni di casa impedivano il colpo grosso al Conad.
Nonostante queste due sconfitte non cambia di tanto la classifica per l'Elba, che può restare tranquilla per il discorso salvezza, soprattutto perché sono rientrati e stanno recuperando Di Giovanni e Spina. Con la squadra finalmente al completo speriamo in un prosieguo migliore.

I Cadetti hanno giocato solo domenica 23 e hanno perso in casa con il quotato Junior Livorno 54-83. Non c'é gran ché da dire sulla partita che è iniziata male e finita peggio per i Cadetti di Bozzola. Quello che fa rabbia è che non c'é più la determinazione della prima parte di campionato quando gli elbani provavano sempre a vincere anche con le grandi, mettendole quindi a dura prova per conquistare i 2 punti. Speriamo che questa grinta venga ritrovata dalla squadra che potrebbe sicuramente fare di più.

G.B.

Tennis

Sconfitta della squadra femminile del Tennis Club Isola d'Elba nella partita d'esordio nel campionato a squadre di serie C svoltasi in trasferta col Tennis Club Livorno. Nonostante il risultato di tre a zero le nostre giovani tenniste hanno ben figurato. La squadra era composta da Alessandra Falagiani e Elena Arnaldi. Domenica 2 marzo alle ore 9 sarà ospite dei nostri campi la rappresentativa del CTL - Lido di Camaiore.

Importante vittoria di Alessandra Falagiani portacolori del Tennis Club Isola d'Elba che si è aggiudicata la 1.a gara del circuito Toscano Under 14 femminile svoltosi ad Agliana (Pt). Il torneo con un tabellone di 64 iscritti, è risultato un vero e proprio campionato toscano in quanto vi hanno partecipato le migliori giocatrici di categoria della nostra Regione.
Un successo che ha procurato viva soddisfazione alla giovane atleta, ma anche al Tennis Club Isola d'Elba e in particolare ai validi suoi allenatori Roberto Monaci e Eliana Porro.

Atletica - Toscani Indoor
Brillano Grassini e Nurra

Si sono svolti a Firenze i campionati indoor di atletica e Simone Grassini di Marciana Marina si è aggiudicato la gara delle 60 yards con il tempo di 6" 38 fregiandosi del titolo toscano per il 1997. Ottima gara anche di Veronica Nurra di Portoferraio che ha conquistato il secondo posto nella categoria allieve nella gara di salto triplo con la misura di mt. 11,18 migliorando il suo precedente personale che era di mt. 10,91.
Questi risultati dei due atleti che gareggiano per il Centro Atletica Piombino, sono i primi del '97 e lasciano ben sperare per il prosieguo della stagione.

Il Liceo classico Raffaello Foresi

Chi come me ha studiato al liceo classico Raffaello Foresi, appena sente pronunziare o legge questo nome, non può fare a meno di ricordare: ritornano spontanee immagini, persone, luoghi, fatti, voci.
Una volta c'era solo il liceo classico che permetteva ai giovani elbani di poter usufruire di una istruzione secondaria superiore. Io fui uno di quelli. Erano gli anni cinquanta quando iniziai a frequentare quel palazzo sio sulla scalinata intitolata a Napoleone, nel centro storico di Portoferraio.
A quell'epoca le scuole medie erano accorpate in quell'edificio insieme con il ginnasio e il liceo. Per arrivarci, allora come ora, è necessario salire la scalinata: solo a piedi.
Qualche giorno fa sono entrato in quell'edificio da cui ero uscito nei primi anni sessanta: erano più di trent'anni che non ci mettevo più piede. Vi avevo trascorso otto anni, quelli della prima gioventù. Grande è stata l'emozione.
L'esterno è tutto come una volta: sacro e profano si alternano lungo la scalinata, la Grotta Azzurra e la chiesa della Misericordia dove sono conservate le reliquie di San Cristino, patrono di Portoferraio. Non esiste più il cinema Audace in cima alla scalinata. La Caserma De Laugier, restaurata è divenuta il Centro congressuale e culturale del Comune.
L'ingresso ha ancora lo stesso portone: non appena superato, l'interno è cambiato. È cambiato prima di tutto anche il sottoscritto: l'ultima volta che c'ero stato avevo diciotto anni. C'è sempre la scalinata che poi sul pianerottolo si divide in due per andare ai piani superiori: alle aule.
Era sul pianerottolo che il preside, tutte le mattine, aspettava noi che "sfilavamo" davanti a lui, appena suonata la campanella (a mano), per andare ciascuno al proprio posto in aula. Le porte delle aule sono ancora lì, eguali come allora: ora sono tutte bianche e sbarrate. Molte sono state adibite a sede di qualche associazione (combattenti, ecologia, ecc.). Solo due erano aperte. La prima, era quella che introduce sul piazzale interno alla scuola. Una volta era adibita a luogo per la ginnastica: era il regno di "popota". L'altra porta aperta era quella che comunicava con il laboratorio di scienze e fisica: il regno di "cri-cri". La stanza c'è sempre ed è ancora stupenda con il soffitto dipinto, ma è completamente vuota ed è adibita a laboratorio di yoga.
Tra il primo e il secondo piano, attaccato al muro, c'è ancora il marmo con l'epigrafe "Qui si educa per tempo i giovani nelle lettere e nell'umanità ad amare la patria. 1858".
Sono uscito fuori con la testa confusa, piena di ricordi e voci antiche: era trascorso troppo tempo.

MARCELLO CAMICI

Ufficio turistico **Napoleonelba**
Locazioni estive appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche
57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

Agenzia Immobiliare
La Pianotta
Porto Azzurro - Tel. (0565) 95.78.70 - Fax 95.105

Porto Azzurro: *nuova costruzione, appartamenti di prestigio fronte mare.* Bilocale, trilocali, tutti con balcone o terrazzo vista mare. Box o posto auto.
Porto Azzurro (176) in condominio lungomare, appartamento di 150 mq. su 2 piani, composto da 4 camere, soggiorno, cucina abitabile, 3 servizi, terrazzo vista mare.
Porto Azzurro (143) fondo commerciale di circa 140 mq, adattabile a magazzino, garage, rosticceria, ecc.
Porto Azzurro Loc. Mola (171) In residence vicino al mare monolocale con soppalco, pergolato, giardinetto. Posto auto all'aperto. Arredato.
Porto Azzurro (204): In condominio con piscina, appartamento di 40 mq. Bilocale, arredato, terrazza.
Capo d'Arco 5 Km da Porto Azzurro: in centro residenziale sul mare, in mezzo al verde, complesso con due piscine per grandi e piccoli, ristorante, bar, minimarket, servizio balneare, tennis, campo bocce.
Vendesi (193) Villetta a schiera bifamiliare con giardino, in mezzo al verde, vicino al mare, posto auto all'aperto.
Vendesi (182) in residence, appartamento 120 mq composto da 3 camere, soggiorno con angolo cottura, 2 servizi,grange terrazzo vista mare, arredato.
Vendesi (150): monolocale arredato composto da camera-soggiorno con angolo cottura, bagno e balcone. Vista mare, cantina e posto auto.
Vendesi (148) appartamento bilocale composto da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, grande terrazza, vista mare, posto auto.
Porto Azzurro (186) in paese appartamento villetta a schiera su 2 piani: (1° piano) ingresso-soggiorno, cucina abitabile, bagno, terrazza, (2° piano) mansarda con camera matrimoniale, bagno arretrato.
Acquabona (200) Villa padronale con terreno circa 21000mt. composto da 3 camere - soggiorno con caminetto - 2 servizi - angolo cottura - ripostiglio - mq. 105 circa - padio - Barbecue - riscaldamento autonomo.
Porto Azzurro (203) Condominio De Gasperi - Appartamento 1° piano mq. 55 composto da: camera/soggiorno - angolo cottura, bagno, terrazzo, vista mare, garage!!!
Porto Azzurro (196) Villa di circa 140 mq. Su 2 piani: giardino, vista mare, posto auro, distanza mare circa 2 Km.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
MARCELLO PARRINI
Servizio **TALBOT - PEUGEOT**
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

ELBA ORARI 1997
MOBY Lines
SOLO L. 34.000
1 PERSONA + AUTO A TRATTA
Tariffa MOBY PEX per residenti
IN VIGORE FINO AL 10 MARZO
PIOMBINO - PORTOFERRAIO
DAL LUNEDI AL VENERDI
06.10 - 09.30 - 12.40 - 14.40 - 16.20 - 20.50
SABATO 06.10 - 12.40 - 14.40 FESTIVI 20.50
PORTOFERRAIO - PIOMBINO
DA LUNEDI AL VENERDI
07.50 - 09.50 - 12.50 - 14.35 - 16.20 - 19.00
SABATO 07.50 - 09.50 - 16.30 FESTIVI 16.40
Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 918101

ORARI TOREMAR
in vigore fino al 27 Marzo
Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 08.15 - 10.15 - 11.25
13.20 - 15.00 - 17.10*- 20.35
* Il Sabato e la Domenica partenza da Portoferraio alle ore 17.00
Linea Piombino - Portoferraio
06.50 - 10.00 - 11.40 - 13.00
15.20 - 17.10 - 19.00 - 22.00
Linea Piombino - Porto Azzurro 8.35 - 13.55* - 17.55
Piombino - Rio Marina 8.35 - 13.55* - 17.55
Porto Azzurro - Piombino 6.15 - 10.20* - 15.20[1] - 15.45*
Rio Marina - Piombino 6.50 - 11.00* - 16.00[1] - 16.25*
* tutti i giorni escluso martedi e venerdi - [1] martedi e venerdi
ALISCAFO fino al 15 marzo
Piombino - Cavo - Portoferraio 8.40 - 14.55 - 17.10
Portoferraio - Cavo - Piombino 07.00 - 13.10 - 15.45
Cavo - Piombino 07.20 - 13.30 - 16.05
Cavo - Portoferraio 9.00 - 15.15 - 17.30

CENTRO UFFICIO
s.n.c.
di Bargellini Marcello & Stilli Rita
Macchine per ufficio - Computer - Fax
Fotoriproduttori - Arredamenti per ufficio
Rivenditore Autorizzato
underwood olivetti VANDONI brother
MODERN DESIGN UPPER SHARP
via Manganaro, 23 - 57037 Portoferraio (LI)
Tel.:0565/916290 - Fax:915483 - Cell.0337/718453
Ass.tecnica: loc.Carpani - Tel.0565/914768

CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE